

Zeitschrift: Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art
Herausgeber: Visarte Schweiz
Band: - (1960)
Heft: 2-3

Rubrik: Wettbewerbe = Concours = Concorso

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

WETTBEWERBE - CONCOURS - CONCORSO

Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen

Der Verein ehemaliger Bezirksschülerinnen und Bezirksschüler und der Gemeinderat von Zofingen eröffnen unter seinen Mitgliedern bzw. unter den im Kanton Aargau heimatberechtigten oder seit dem 1. Januar 1959 niedergelassenen Malern, Mosaizisten und Bildhauern einen *Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für ein Wandbild (Eingangswand Singsaal), ein Mosaik (Eingangswand Zeichensaal) und einen Schmuck der Südwand der Turnhalle (mit Sonnenuhr)*. Die Unterlagen können bis zum 31. März 1960 bei der Bauverwaltung Zofingen bezogen werden. Ablieferungstermin: 15. Juni 1960.

Zofingen, den 15. Februar 1960.

*Verein ehemaliger Bezirksschülerinnen und Bezirksschüler
Gemeinderat Zofingen*

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS

Eidgenössischer Kunststipendien-Wettbewerb 1960 Bourse fédérale des beaux-arts 1960

Der Bundesrat hat gemäß Antrag des Departements des Innern und der Eidgenössischen Kunstkommission für das Jahr 1960 die Ausrichtung von Studienstipendien und Aufmunterungspreisen an folgende Künstler beschlossen:

Le Conseil fédéral, sur la proposition du département fédéral de l'intérieur et de la commission fédérale des beaux-arts, a alloué des bourses d'études et des prix d'encouragement aux artistes suivants:

a) Stipendien - Bourses

Maler und Graphiker - Peintres et graveurs:

Baier Jean, Genève; Bernasconi Livio, Muraltio TI; Bolzani Giuseppe, Locarno; Bucher Hans, Luzern; Burger Walter, St. Gallen; Cottet Charly, Bossonnens FR; Hutter-Lehmann Anje, St. Niklaus SO; Leuenberger Werner Otto, Bern; Meystre Charles, St-Germain-en-Laye (France); Pittet Maurice, Paris; Senn Heinrich Samuel, Zürich; Spescha Matias, Bages/Aude (France); Spinnler Rolf, Solothurn; Stehli Jean-Claude, Lausanne; Stocker Carlotta, Zürich; Terbois Pierre, Genève; Weber Roland, Genève; Wyrtsch Charles, Lachen SZ.

Bildhauer - Sculpteurs:

Affolter André, Le Perreux (France); Benazzi Raffael, Massacarrara (Italia); Galizia Romano, Muri AG; Hutter Jean-Albert, S. Niklaus SO; Jenny Robert, Zürich; Wiggli Oscar, Montrouge (France).

b) Aufmunterungspreise - Prix d'encouragement

Maler und Graphiker - Peintres et graveurs:

Acht René, Basel; Buri Samuel, Basel; Gerig Charles, Luzern; Guincharde Duruz Yvonne, Fribourg; Klotz Lenz, Basel; Lehmann Rolf, Jouxten VD; Pauletto Alfred, Basel; Schneider Alfred, Bern; Vetter Konrad, Muri BE.

Bildhauer - Sculpteurs:

Angeloz Emile, Fribourg; Gilardi Rosalba, Locarno; Rehmann Erwin, Laufenburg AG; Wyss Josef, Zürich.

Architekten - Architectes:

Baumgartner Ulrich J., Winterthur; Magnin Michel, Vufflens-la-Ville VD; Rüssli Walter, Luzern.

Die Eidgenössische Kunstkommission, die im Stipendien-Wettbewerb als Jury amtiert, setzt sich zur Zeit wie folgt zusammen: La commission fédérale des beaux-arts, qui fonctionne comme jury, se compose actuellement comme suit:

Hans Stocker, Maler, Basel, Präsident; Remo Rossi, scultore, Locarno, vicepresidente; Jeanne Bueche, architecte SIA, Delémont; Franz Fischer, Bildhauer, Zürich; Adrien Holy, peintre, Genève; Ernest Manganel, directeur-conservateur du Musée cantonal des beaux-arts, Lausanne; Max von Mühlhelen, Maler, Bern; H.-Robert Von der Mühlhelen, architecte SIA/FAS, Lausanne; Josef Müller, Solothurn.

Wie es bei Wettbewerbsausstellungen allgemein üblich ist, werden auch hier nur die Namen der Prämierten (Stipendien und Aufmunterungspreise) bekanntgegeben. Für allfällige Auskünfte steht das Sekretariat des Eidgenössischen Departements des Innern, Bundeshaus-West, zur Verfügung (Telephon 61 24 02 oder 61 43 39), bei dem auch die Erlaubnis zum Photographieren in der Ausstellung einzuholen ist.

Comme de coutume pour les expositions de concours, seuls sont indiqués les noms des artistes ayant reçu une bourse ou un prix d'encouragement. Le secrétariat du département fédéral de l'intérieur, palais fédéral ouest, se tient à disposition pour tout renseignement complémentaire (téléphone 61 24 02 ou 61 43 39). Il faut également s'adresser à lui pour obtenir l'autorisation de photographier dans l'exposition.

Die Ausstellung der Stipendienarbeiten fand vom 14. bis 21. Februar in der Kunsthalle Bern statt. Die Architekturarbeiten waren im Parlamentsgebäude ausgestellt.

L'exposition des travaux des candidats pour la peinture, la sculpture et la gravure a eu lieu du 14 au 21 février à la Kunsthalle de Berne et pour l'architecture au Palais fédéral.

Bern, im Februar 1960
Berne, en février 1960

*Eidg. Departement des Innern
Département fédéral de l'intérieur*

Eidgenössischer Stipendienwettbewerb für angewandte Kunst 1960 Concours pour la bourse fédérale des arts appliqués 1960

Das Eidgenössische Departement des Innern hat am 4. Februar 1960 auf Antrag der Eidgenössischen Kommission für angewandte Kunst für das Jahr 1960 die Ausrichtung von Stipendien und Aufmunterungspreisen an folgende Künstler beschlossen:

Le département fédéral de l'intérieur, sur la proposition de la commission fédérale des arts appliqués, a, par décision du 4 février 1960, alloué des bourses d'études et des prix d'encouragement aux artistes ci-après:

a) Stipendien - Bourses

Baumann-Bäumlin Margrit, Photographin, Säriswil BE; Frei Sylvie, Keramikmalerin, Zürich; Hicklin Urs, Photograph, Schwyz; Item Karl, Zeichner-Retoucheur, Bern; Martini Lucien, peintre-graveur, Paris; Mrakitsch Michael, Graphiker, Wabern-Bern; Odenbach Markus, Photograph, Bern; Robert Willy Louis, étudiant aux beaux-arts, Paris; Schiele Moik, Gobelinweberin, Zürich; Steiner-Schluep Sylvia, Stoffentwerferin, Biel; Suess Serge, graphiste, Bienne; Valentin Silvia, Weberin, Luzern.

b) Aufmunterungspreise - Prix d'encouragement

Baumgartner Suzanne, Textilentwerferin, Stuttgart; Bernhardt Reto, Photograph, Bern; Brodmann Klaus, Goldschmied, Basel; Brodwolf Jürgen, Graphiker, Vogelbach/Baden (Deutschland); Chapallaz André, céramiste, Bâle; Corthésy Madeleine, Handweberin, Bern; de Crousaz Jena-Claude, céramiste, Bernex GE; Dzierlatka-Favre Aline, céramiste, Arare GE; Fausch Ruth, Kunstgewerberin, Zollikofen BE; Franz Eduard, Architekt, Zürich; von Gunten Peter, Graphiker-Retoucheur, Bern; Jaegle Martin, Buchbinder, Zürich; Luginbühl Ursel, Töpferin, Moosseedorf BE; Megert Peter, Graphiker, Zürich; Pagnard René, graphiste, Delémont BE; Ragno-Germond Françoise, tisserande, Aubonne VD; Rausser Hans, Photograph, Zürich; Schmutz Ernst, Photo-Graphiker, Zofingen AG; Schrag Friedrich, Graphiker, Basel; Ulrich Kurt, Photograph, München; Wettstein Isabelle, Photographin, Zürich; Wieser Ulrich Paul, Innenarchitekt, Zürich.

Bern, im Februar 1960
Berne, en février 1960

*Eidg. Departement des Innern
Département fédéral de l'intérieur*